БЕРЛИН, 2 декабря. (ТАСС). Сегодня здесь начажась встреча руководителей братских партий и



Орган Всесоюзного Центрального Совета Профессиональных Союзов

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ 19 февраля 1921 года ГАЗЕТА ВЫХОДИТ

№ 283 (15192)

Четверг, 3 декабря 1970 г.

СЕЛЬСКАЯ СЛУЖБА ОХРАНЫ ТРУДА

ПАРТИЯ и Советское правительство принимают решительные меры для дальнейшего повышения уровия сельскомозяйственного производства. Икольский Пленум IIK КПСС наметил грандиозную программу развития всех его отраслей. В сельском хозяйстве в предстоящем патилетии поступит на вооружение сще 1.700 тысяч тракторов, 1.100 тысяч тракторов, 1.100 тысяч гракторов, 1.100 тысяч гракторов, 1.100 тысяч гракторов, 1.100 тысяч гракторов, 1.00 тысяч гракторов, 1.00 тысяч гракторов, 1.00 тысяч гракторов, 1.00 тысяч гракторов, одае полумиллиона зерноуборочных комбайнов. Сояхозы и коллозы получат огромное количество другой техники. К 1975 году потребление электроэнергии на селе возрастет почти в два раза и составить для животноводства и кормодобывания на шесть миллиардов киловат-часов. Советская индустрия должна поставить для животноводства и кормодобывания на шесть миллиардов рублей различной техники.

Эти цифры не могут не радовать советского человека. К конпременты образительного почения и заготовку кормод, освоить передовую технологию содержания скота и птицы. Какие грандиозные перепективы открываются за этими цифрами и фактами, какие обнадеживающие перемены возникают для тех, кто выращивает хлеб, снабжает страну мясом и молоком! Труд земленащия, животновода приобрете еще более индустриальный характер. Резко пойдет на убыль доля тяжелых ручных операций.

Недьзя не сказать и о том, что в сельском хозяйстве все более важную роль играет химия. Нужно принять все меры, чтобы предохранить труженников полей от вредного возлействия некоторых из этих химических вещесть. Технический прогресс, полнимая культуру производства, вместе с тем предосторожность квалификации, но и предполагает раздумную предосторожность истава и нестава на предосторожность случных отможения в граситом содетствующей квалификации, но и предполагает раздумную предосторожность лучних отможения в граситом содетствующей квалификации почти необходиться ставления успешить и успешную работу Пенаенского обкома почти нечастных случаев. К их числу относятся сокозы «Шуйский» и

культуры производства.

Однако не везде сельская служба охраны труда работает безупречно. Производственный травматизм снижается далеко не достаточными темпами. Это свидетельствует о серьезных недостатках в работе инженеров по технике безопасности и технических инспекторов профсоюзов.

вических инспекторов профсоюзов.

В целом по стране в сельском хозяйстве не хватает 85 пропентов инженеров по технике безопасности. Несколько лучше
обстоит дело в Российской Фелерации. А на Украине на 486 районов осталось всего 69 инженеров, отвечающих за охрану труда.
Еще более удручающая картина в Белорусски. тле ви в олюм
из 117 районов нет подобных работников.
Как же могла возникнуть подобная странная ситуация? Как
известно, в текущем году было проведено продиктованное интересами дела сокращение разбухщего аппарата. Иные адхинистраторы решили, что самый простой способ решения этой проблемы на селе — ликвидация инженерно-технических работников,
ведающих техникой безопасности. К тому же за счет той же
службы охраны труда кое-тле в известной мере комплектовался
и низовой аппарат вновь созданных органов заготовки сельхозпродуктов.
Чем же объясняют свои лействия авторы гакого мероприв-

и нізовой аппарат вновь созданных органов заготовки селькозпродуктов.

Чем же объясняют свои действия авторы гакого мероприятия? В БССР, например, полагают, что функции службы охраны
груда с успехом выполнят представители Гостехсельнадзора.
Конечно, люди, наблюдающие за состоянием оборудования, могут оказать некоторое солействие, помочь синзить показатели
гравматизма. Но этого еще далеко не достаточно для полной ликвидации несчастных случаев. Бела случается и с людьми, которым приходится работать на новеньких, совершенно исправных
машинах. Многие несчастные случаи внялются следствием грубого парушения правил эксплуатации механизмов всластвие
незнания или недисциплинированности рабочего. Научить человека безопасным приемам груда, позаботиться о защитных приспособлениях, голь которых возрастает с каждым годом.— да
имло для еще какие обязанности возложены на вняженера по технике безопасности. По плечу ли это человеку, у которото и
других обязанностей по горло?

В колхозах и совхозах страны с каждым годом возрастает
армия механизаторов. В частности, все чаше в кабине трактора
из за штурвалом комбайна можно увидеть женщин. Этот пропесс не только нас радует, но и выдвидет перед профсоюзаньми
организациями серьезные задачи. Алтайская трактористка
О. Ипонешникова, выступая на последнем пленуме ВИСПС,
справедляво пожаловалась на неудобства, с которыми при
ходится сталкиваться тем, кто обслуживает механизми. Да разве
только на Алтае услышишь эти жалобы?
Олнако машиностроители словно бы и не слышат эти голоса.

Чем объяснить такум позицию работников Министерства трак-

полько на Алтае услышишь эти жалобы?
Однако мапшиностроители словно бы и не слышат эти голоса. Чем объяснить такую позицию работников Министерства тракторного и сельскохозяйственного мапиностроения? Очевидно, и тем, что иные профсююзные организации мирволят людям, мало думающим об удобствах для сельских механизаторов. Наверное, многое могли бы слелать профкомы машиностроителей. Разве они не заинтересованы в чести своей марки, в добром пмени продукции, которая уходит на поля? Очевидно, проблемы качетва техники и, в частности, се соответствие требованиям охраны труда должны занять большее место в деятельности и ЦК и местных организаций этого профсоюза.

Нелегок труд механизатора, но еще труднее обязанности жи-

Нелегок труд механизатора, но еще труднее обязанности животноволов. Недаром так много внимания уделяется в последнее время условиям, в которых трудятся доярки. Кардинальное решение многочисленных проблем животноволческого труда опять же во многом решается в цехах машиностроительных предприятий. Механизация ферм — вот что должно коренным образом изменить условия втом. в поблемическим предприятий. образом изменить условия труда работников животноводства

В системе охраны труда важную роль призваны сыграть тех нические инспектора профсоюзов, их многочисленные активисты сожалению, не всегда еще их голос звучит твердо и реши тьно. Нередко они закрывают глаза на грубейшие нарушени: кники безопасности, мирятся с фактами нарушения прави. раны груда, с произволом отдельных администраторов.

охраны труда, с произволом отдельных администраторов. Условия труда во многом определяют отношение работника к своим обязанностям, а значит, и показатели его производительности. Партия учит ни на один день не ослаблять заботу об оздоровлении и облечении условий труда на заводах, фабриках, в совхозах и колхозах. Эта ленинская требовательность полжна определять деятельность профсоюзов на селе. Грандиозные задачи дальнейшего полъема сельского хозяйства требуют решительного и постоянного улучшения службы охраны труда, и особенно сейчас, когла весь совтетский народ борется за претворение в жизнь планов, намеченных июльстим Пленумом ЦК КПСС, готовит достойную встречу XXIV съезду партии.

Навстречу XXIV съезду КПСС

ПЯТИЛЕТКУ ДОСРОЧНО!

Карагандинская область

Промышленность Карагандинской области выполнила пятилетний план по общему объему производства. Выпуск продукции увеличился в полтора раза. Почти две трети этого прироста получено за счет по-вышения производительности труда.

вышения производительности труда. Проведена большая работа по техническому перевооруже е и ию предприятий, освоению протрессивных технологических процессов. За патилетие промяводство продукции черной металлургии возрастет в области в 1,7 раза, в том числе стали — более чем в 2 раза, проката — в 6 раз. Выработка электро-знергии увеличится в 1,6 раза, выпуск продукции цветной металлургии — в полтора раза, изделий легкой промышленности — в 2,9 раза. Колхоля и совтолы увелящили

Колхозы и совхозы увеличили производство и продажу государству продуктов земледелия и живот-

Калининградская область

Област ь

Досрочно завершили задания пятилетки по общему объему промышленного поизводства и выпуску большинства важнейших видов изделий трудящиеся Калининградской области. Более бо процентов прироста продукции обеспечено за счет повышения производительности труда.

Калининградские рыбаки увеличили добычу рыбы и морепродуктов. Производство рыбных консервов возросло более чем в 1,6 раза.

Увеличились производство и заго-

Увеличились производство и заготовки основных продуктов сельского хозяйства. Среднегодовые закупки зерна по сравнению с предыдущим пятилетием возросли на 43 процента, картофеля — на 50, овощей — на 39, мяса — на 42, молока — на 34, яиц — на 50 процентов.

* * *
Трудящиеся Карагандинской и Калининградской областей готовятся встретить XXIV съезд партии новыми трудовыми успехами



Берлин. 2 декабря. Встреча руководителей братских партий и правительств государств — участников Варшавского Договора. На снимке запе заседаний.

Телефото ТАСС,

КОММЮНИКЕ

О СОВЕЩАНИИ ПОЛИТИЧЕСКОГО КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ ВАРШАВСКОГО ДОГОВОРА

2 декабря 1970 года в Берлине стоялось совещание Политическосостоялось совещание Политическо-го Консультативного комитета госу-дарств—участников Варшавского До говора о дружбе, сотрудничестве и вваимий помощи. В совещании приняли участие: от Народной Республики Волгарии— Тодор Живков, Первый секрегарь Центрального Комитета Волгар-ской коммунистической партии.

центрального комитета волгар-ской коммунистической партии, Председатель Совета Министров Народной Республики Болгарии, Станко Тодоров, член Политбюро, секретарь Центрального Комитета Болгарской коммунистической пар-

тии, Иван Башев, член Централь-ного Комитета Болгарской комму-нистической партии, министр иностранных дел Народной Республики Болгарии; г Венгерской Народной Республи-

Я Яноши Кадар, Первый секретарь Центрального Комитета Венгерской социалистической рабочей партим, Епе Фок, член Политокро Центрального Комитета Венгерской социалистической рабочей партим, Председатель Венгерского революционного рабочетностьящего повященары партименты председатель Венгерского повященары партичественного партической партичес герского революционного рабоче-крестьянского правительства, Золтан Комочин, член Политборо, секретарь Центрального Комите-та Венгерской социалистической

та венгерскои социалистическои рабочей партии. Янош Петер, член Центрального Комитета Венгерской социалистической рабочей партии, министр иностранных дел Венгерской Народной Республики;
- Германской Демократической Респ

иублики—
Вальтер Ульорихт, Первый се-кретарь Центрального Комитета Социалистической единой партии

Германии, Председатель Государ-ственного совета Германской Де-мократической Республики. Вилли Штоф, член Политоюро Центрального Комитета Социали-стической единой партии Герма-нии, Председатель Совета Ми-нистров Германской Демократи-ческой Республики. Эрих Хонеккер, член Политоюро Центрального Комитета Социали-стической единой партии Герма-нии, секретарь Центрального Ко-митета Социалиетической единой партии Германии, Германии, Германии, Секретарь Цент-рального Комитета Социалистиче-ской единой партии Германии, Отго Винцер, член Центрального Комитета Социалистической единой партии Германии, смертарьного Комитета Социалистической сециой партии Германии, Отго Винцер, член Центрального Комитета Социалистической сециой партии Германии, Отго Винцер, член Центрального Комитета Социалистической сециой партии Германии, Отго Винцер, член Центрального Комитета Социалистической сециой партии Германии, Миботр Нестания партии Германии, Вимостания партина Пермании Постания партина Германии, В Миботр Постания партина Германии Постания партина партин

ной партии Термании, микистр иностранных лет Терманской Де-мократической Республики; т Польской Народной Республики— Владислав Гомулка, Первый сек-ретары Центрального Комитета Польской объединенной рабочей партии.

партии, Юзеф Циранкевич, член По-литбюро Центрального Комите-та Польской объединенной рабо-

Республики,
венон Клишко, член Политворо Центрального Комитета
Іольской объединенной рабочей
партин. секретарь Центрального
комитета Польской объединенной
забочей партии,
гефан Ендриховский, член Понитоворо Центрального Комитета
Гольской объединенной
забочей партии,
гефан Ендриховский, член Понитоворо Центрального Комитета
польской объединенной забочей
гольской объединенной забочей

от Социалистической Республики Румынии —

Николае Чаушеску, Генеральный секретарь Румынской коммунистической партии, Председатель

ния, Илие Верден, член Исполко-ма и Постоянного Президиума Центрального Комитета Румын-ской коммунистической партии, первый заместитель Председателя Совета Министров Социалистиче-ской Республики Румынии,

ской Респуолики Румынии,
Пауль Никулеску-Мизил, член Исполкома и Постоянного Президиума Центрального Комитета Румынской коммунистической партии,
секретарь Центрального Комитета
Румынской коммунистической пар-Корнелиу Мэнеску, член Цент-радьного Комитета Румынскої

радыного политета гуманского коммунистической партии, ми-нистр иностранных дел Социали-стической Республики Румынии; Союза Советских Социалистиче-их Республик— И. Брежнев, Генеральный сек-ретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Совет-ского Союза,

ского Союза, А. Н. Косыгин, член Политбюро Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Предеседатель Совета Министров Союза Советских Социалистических Республик, К. Ф. Катушев, секретарь Центрального Комитета Коммучистической партии Советского Союза, А. А. Громыко, член Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, А. М. Громыко, член Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, министи
партии Советского Союза, министи

ик; Чехословацкой Социалистической

от Чехословацкой Содиалистической Республики—
Густав Гусак, Первый секретарь Центрального Комитета Коммуни-стической партии Чехословакии, Любомир Штроугал, член Прези-диума Центрального Комитета Коммунистической партии Чехо-словакии, Председатель правы-тельства Чехословацкой Социали-стической Республики, Василь Биляк, член Президиума Центрального Комитета Коммунистической партии Чехо-словакии, в коммунистической партии Чехо-словакии, Я Марко, член Центрального Ком-

словакии, ян непрального Ко-ян Марко, член Центрального Ко-митета Коммунистической партии Чехословакии, министр иностраи-ных дел Чехословацкой Социали стической Республики, челали Милан Клусак, заместитель мини-стр

кои Социалистическия лики. Участники совещания обсудили ведующие вопросы:

об укреплении безопасности и азвитии мирного сотрудничества в

развитив партов Веропе;
— об обострении обстановки в районе Индокитая;
— о положении на Ближнем Восто-

об агрессии колонизаторов против Гвинейской Республики.

Принятые по этим вопросам до-кументы публикуются отдельно. Совещание Политического Кон-сультативного комитета проходило в обстановке дружбы, братского со-трудничества и полного единодушия его участников.

БЕРЛИН, 2 декабря 1970 года.

ВЫСОКОЕ ПРИЗВАНИЕ ХУДОЖНИКА

Свердлювский зал Московского Кремля 2 декабря по традиции стал местом торжественной церемопии вручения Государственных премий СССР 1970 года делегамя литерату-ры, искусства и архитектуры. Разде-лить радость со своими коллегами пришли писатели, работники театра и кино, художники, ваятели. Цвета-ми и привестсвиями встретили собравшиеся новое созвездие лауреа-тов, чей труд заслужил всенарод-ное признание.

ное признание.

Открыл торжества председатель Комитета по Левинским и Государственным премиям СССР в области литературы, искусства и архитектуры при Совете Министров СССР Герой Социалистического Труда Н. С. Тихонов. Тепло поздравив лауреатов, он охарактеризовал созданивыми произведения как значительный вклал в озавките советской мно. ный вклад в развитие советской мно-гонациональной культуры.

гонациональной культуры.

— В этот знаменательный год—год столетия со дии рождения Владимира Ильича Ленина,—сказал Н. С. Тихенов,—комитет с особой тщательностью отбирал произведения и работы и со всей ответственностью мог засвидетельствовать, что все отобранное на конкурс вязнет прекрасный пример высокого мастерства, партийности и народности. В списке лауреатов мы найдем имена мастеров, чы достижения по праву приумножили всенародное богатство советской культуры. по праву приумножили всена богатство советской культуры.

Дипломы и почетные знаки лауреатов Государственной премии

ВРУЧЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННЫХ ПРЕМИЙ СССР

ВРУЧЕНИЕ ГОСУДАРСТВ
СССР 1970 года вручены писателю
С. Сартакову, композитору Н. Жиганову, певице В. Тулегеновой,
скульнгору С. Тавасневу, кудожнику З. Церегели, кудожественному
руководителю и балетмейстеру лигоского ансамбля «Легува» В. Бартусявичносу и Ю. Лингису, кудожественному руководителю Государственного заслуженного ансамбля
танца Украины П. Вирскому, кинорежиссеру А. Колошину, сценаристу
Ц. Медвелеву, кинорежиссеру С. Ростоцкому, сценаристу Г. Полонскому, оператору В. Шумскому, кудожнику В. Дуленкову, артистам
Н. Меньшиковой и В. Тиконову.
На этой торжественной церемонии
были вручены также диплом и почетный знак дауреата Пенииской премии 1970 года артисту Большого
геатра Союза ССР В. Васильеву.
В скоих выступлениях удостоенные

в скоих выступлениях удостоенные

В своих выступлениях удостоенные высоких премий деятели искусств благодарили партию, Советское правительство и народ за высокую оценку их труда.

Лауреатов приветствовали министр культуры СССР Е. А. Фурцева и первый секретарь правления Союза кинематографистов СССР Л. А. Кулиджанов

В интервью корреспонденту ТАСС лауреаты сказали.

н. Жиганов: Присуждение Государственной премии СССР — это факт большого значения не только в

биографии художника, но и оценка его творчества, всей деятельности творца художественных ценностей и гражданина. Вместе с тем присуждение мне столь высокой награды я рассматриваю, как услеж всего большого отряда деятелей татарской культуры, достигшей за годы Советской власти огромного расцвета.

Я радуюсь тому, что вместе со мной высокие знаки лауреата полу-чают сегодня мои товарищи по ис-кусству, представляющие братские республики. В этом я вижу убеди-тельный факт победы ленинской попятики в развитии многонационального искусства нашей страны. И, конечно, Государственная премия— это огромный стимул для творчества художника.

Советские художники произведении, которые радуют и вдохновляют самые широкие массы трудящихся — рабочих, колхоников, интеллитентов. Мы хотим, чтобы нас понимал народ. И в этом видим вединайший смыси и самую большую

радость для художника.

С. Сартаков: Моя книга написана от имени Кости Варбина, иначе говоря, от имени того поколения, которое мы после войны по привычке все еще называли молодым, но которое все больше берет на себя самых груднейших гражданских обязанностей. Поколение это достойно вступило в самостоятельную жизнь. Те-

По паспорту Кости Варбина не было в жизни. Но была, есть и будет всегда жизнь молодых поколений, как и Костя Барбин, горящих трудовым энтузиазмом, преданных Родине, партии. Молодые поколения, как и Костя Барбин, нуждаются в добром совете, чтобы вернее и быстрее доделать то, что не успели сделать отцы. Долг наш — давать эти добрые советы. В этом и наше призвание как помощников извание как помощников партии коммунистическом воспитании юношества. п. косолапов.

YKA3Президиума Верховного Совета СССР

О НАГРАЖДЕНИИ ДОНЕЦКОЙ ОБЛАСТИ ОРДЕНОМ ЛЕНИНА

За большие успехи, достигну-тые трудящимися области в вы-полнении заданий пятилетнего плана по развитию народного хо-зяйства и особенно отреслой тя-желой индустрии, наградить До-нецкую область орденом Ленина.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. ПОДГОРНЫЙ. Секретарь Презнднума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ м. I Москва, Кремль. 2 декабря 1970 г.

YKA3 Президиума Верховного Совета СССР 0 награждении города

горького орденом Ленина

За большие успехи, достигнутые трудящимися города в хозяйственном и культурном строительстве, в выполнении заданий лятилетнего плана по развитию промышленного производства и особенно отраслей машиностроения, наградить город Горький орденом Ленина.
Председатель Поезилимы

Председатель Президиума Верховного Совета СССР н. полгорныя Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ. Москва, Кремль. 2 декабря 1970 г.

KOPOTKO

Посол Китайской Народной Рес-ублики в Советском Союзе Лю инь-цюань 2 декабря нанес в ремле визит секретарю Президиу-а Верховного Совета СССР М. П.

Георгадзе. Посол нанес также визит перво му заместителю министра иностранных дел СССР В. В. Кузнецову.

ГОСТИ СОВЕТСКИХ профсоюзов

В соответствии с планом сотруд-ничества между ВЦСПС и Цент-ральным советом профессиональных союзов ЧССР в Советском Союзе находится делетация профсоюзов чехословажии. В составе делегации: заведующий отделом пропаганды и воспитания Центрального совета профсоюзов Иржи Неужил, заве-дующий отлелом пропаганды и вос-питания Чешского совета профсою-зов Ярослав Бразда, заведующий от-

делом пропаганды и воспитания Словацкого совета профсоюзов Йозеф Штоуфа и заместитель ди-ректора института чехословацкого

Y K A 3 Президиума Верховного Совета СССР О награждении тов. Микояна А. И. орденом Октябрьской Революции

За заслуги перед Коммунистической партией и Советским государством и в связи с семидесятипятилетием со дня рождения наградить тов. Микояна Анастаса Ивановича орденом Октябрьской Революции. Председатель Президиума Верховного Совета СССР

н. подгорный. Секретарь Президиума Верховного Совета СССР Москва, Кремль. 2 декабря 1970 г.

БОЛЬШЕ ОТЛИЧНОЙ ПРОДУКЦИИ ПРИ НАИМЕНЬШИХ ЗАТРАТАХ!

Опыт смены мастера медного завода коммунистического труда Норильского ор ского Труда, члена Центрального Комитета КПСС А.С. ШЕРЕМЕТОВА учит, как



ОчЕРЕДНОЙ Всесоюзный вторник-семинар «Труда» был посвящен опыту норильских металлургов, которые в честь XXIV смезда КПСс, по примеру мастера медиого завода НОСО, по примеру мастера медиого завода НОРОМ В ПРОВИТЕЛЬНИЕ В В МЕТЕЛЬНИЕ В МЕТЕ

В Норильск на Всесоюзный вторник-семинар «Труда», организованный Мини-стерством цветной металлургии СССР, Центральным и Таймырским окружным ко-митетами профсоюза рабочих металлургической промышленности, Красноярским краевым советом профсоюзов и редакцией газеты «Труд», были приглашены пред-

ставители предприятий цветной металлургии, министерств и ведомств, партийные, профсоюзные и хозяйственные работники.
Всеснозный вторник-семинар «Труда» открыл председатель Красноярского совета профсоюзов П. С. Колин. В работе вторника приняли участие секретарь Цк профсоюзор рабочих металлургической промышленности А. А. Димитревский, заместитель начальника Главникелькобальта Министерства цветной металлургии СССР С. Д. Сахаров, секретари Норильского ГК КПСС В. И. Борисов, В. И. Чалов, председатель Таймырского окружкома профсоюза рабочих металургической про ности Е. В. Коваленко, секретарь окружкома Б. Н. Пилиховский и другие.

Сегодня мы рассказываем о передовом опыте норильских металлургов, которо был посвящен Всесоюзный вторник-семинар «Труда».



13 ДЕКАБРЯ — ВЫБОРЫ

НАРОДНЫХ СУДЕЙ по воле Рабочих

Кодлектив Минского автомобиль-ного завода выдвинул кандидатом в народные судьи по Заводскому рай-опу столицы Белоруссии опытного-юриета А. А. Вихота. В ряде избира-тельных участков уже состоядие встречи кандидата с избирателями. Однаровоменно на участках пользота-

встречи кандидата с избирателями. Одновременно на участках проводятся беседы и консультации по юридическим вопросам, читалостя лекции и демонстрируются кинофильмы, рас-сказывающие о деятельности советских органов правосудия. Две бесе-ды о предупреждении правонаруше-ний провез заместитель начальника Заводского районного отдела мили-ции, С. М. Пмурадко.
В агитпунктах умело подобрана литература по юридическим вопро-сам.
В КНЫП.

ПРИГЛАШАЕТ КЛУБ

ИЗБИРАТЕЛЕЙ

НЗБИРАТ Б Д Е И КЛУб избирателей работает при Доме культуры Таллинского цедлолозно-бумажного комбината имени В. Кинтикеппа. Здесь проводятся лекции-обзоры международных событий, беседы на правовые темы, родительские консультации, вечера отдыха, встречи избирателей с кандидатами в народные суды. Одну из таких встреч актив клуба организовал непосредственно в ремонитьо-маническом цехе комбината. Суды Морского района Таллина Н. Мурк рассказал о своей судебной практике, ответил на вопросы рабочих.

И. РУМОВА.

ВСТРЕЧА

С КАНДИДАТОМ

В шахтерском городе Кисслевское Кузбасса агитпункт избирательного участка № 11 работает в Ленинском зале дворда культуры «Юбилейный». Здесь уже состоялась встреча с кандиатом в народные судыл Л. А. Забиревой, проведены беседы о предстоящих выборах, о международном положении, литературно-музыкальная композиция «Музыку создает народь. В плане работы агитпункта — лекция об итогах работы агитпункта — лекция об итогах работы предприятий в условиях новой экономической реформы, очередной выпуск устного журнала «Широка страна моя роднам», одна из страниц которого, «Гумагиям — не всепрощение», посвящается работе народных судов.

Ю. КОТЛЯРОВ. (Корр. «Труда»).

ОЧЕРЕДНОЙ НОМЕР

ЖУРНАЛА

Вышел в свет двадцать первый номер журнала ВЦСПО «Советские профсоюзы». Его открывают передовая «Шире социалистическое" соревнования двадостойных д

открывают передовая «Шире социалиствическое соревнование за достойную встречу XXVV съезая КПССІ» и статья научного сотрудника Института марксизма-ленинизма при ЦК КПСС Т. Чикилевой, посвященная 150-летию со дия рождения Ф. Энгельса.
Под рубрикой «Производственно траненская дабота» опубликована статья кандилатов экономических наук Р. Гаврилевания мозянном». В разделе «Организационномассовая работа» выступают со статьей «Совершенствовать профосовзную информацию» завлующий сектором информации организационно - инструкторского затак ВПСС В. Фес

нов.
В помощь руководителям и слушателям проблемного теоретического семинара журнал публикует материалы о научно-техническом прогрессе и хозяйственной реформе.
В разделе «Международное рабочее и профсоюзное движение» опубликованы, статы кан-

не» опубликованы статья кан

КОНЦОВ

⊕ ТОМСК. Новое газовое месторождение открыто в Среднем Приобые. Голубое топливо получено с глубины 2.450 метров.

водство теплонепроницаемы плит для жилищного строительст ва на селе освоил Вильнюсский комбинат силикатных изделий Стены из этих плит по теплоизо-

ляционным свойствам в двадцать раз превосходят обычные кир

■ ХАРЬКОВ. Ученые Харьков ского политехнического институт кого политехнического инсти имени В. И. Ленина вместе

специалистами Харьковского за-вода транспортного машиностро-ения разработали тепловозный дизель «Д-70» мощностью в че-тыре тысячи лошадиных сил. Он

В КРАСНОДАР. Здесь заканч

• УЛАН-УДЭ. В разгаре «стра-

СТРАНЫ

CO BCEX

минск.

В. КНЫП. (Корр. «Труда»).

И. РУМОВА. (Корр. «Труда»).

ПРИБАВКА-ЦЕЛАЯ ПЕЧЬ

тругический агрегат, выплав-ляющий в месяц многие тыся-чи тонн аподной мели, коллек-тив нашей смены создал из ре-зервов и посвятил свой труд XXIV съезду родной Комму-ниствувской партии.

Известно, что в цветной металлургии в силу специфики произволства продолжите льность плавок на протяжении многих лет оставалась почти неизменной. Проходило полсуток, прежде чем плавильная печь могла выдать очередную порцию анодной меди.

Можно ли ускорить плавку, сократить затрачиваемое на нее время?

Многие специалисты утверж дали: «Нет!» Слишком сложна была задача. Но мы сообща решили раскусить этот оре-

шек.

Сначала совместили несколько технологических операций и сократили время плавок. В результате продолжительность их уменьшилась сна-

ПРЕДСТАВЛЯЕМ

А. С. ШЕРЕМЕТОВ,

астер смены медного завода, Герой Социалистического Труда, член Центрального Комитета КПСС

чала до восьми, потом до щести часов. А сейчас, когда мы совместили загрузку, перемещивание, окисление и дегазацию меди, средвяя продолжительность плавок составляет 3,5 чася. Потом мы нашли средство следать их тяжеловесными. Вместе со старшим плавильщиком Иваном Кочером Тихониным и другими товарищими из смень решили из смень решили из смень решили из смень решили варищами из смены решили нарастить на всех печах поро-ги. Объем ванны увеличивается, и каждый металлургический агрегат дает теперь за смену на 15-20 тонн меди больше.

Став на трудовую вахту честь приближающегося XXIV съезда КПСС, коллектив смены решил вообще заново пересмотреть все, что он делал прежде. А из этого родились новые, весьма напряженные оциалистические обязательст-

Что значит первый пункт на-

ших обязательств, в котором записано: «Максимально уве-личить рес анодных плавок»?

Увеличение всеа плавок до-титить тес анодных плавок до-стигнуто сменой без дополни-тельных затрат, за счет более полного использования полез-вого объема ванны. Старший плавильщик и его: помощники набирают ванны выше проект-ной отметки за счет польема порога, который тщательно за-делывается отнечновым кир-делывается отнечновым кирделывается огнеупорным кир-пичом на растворе.

Смысл начатого нами соревнования в его массовости. Мы заботимся о том, чтобы сдавать агрегаты сменщикам только в отличном состоянии, чтобы пороги окон как следует были заделаны специальным кирпичом и отнеупорной глиной. Здесь заложены резервы повышения производительности труда, получения сверх-планового металла! Итог — за сутки прибавка меди составляет многие десятки тони. Столько, сколько выдает мош ный металлургический агре-гат. Вот так и родилась наша новая плавильная печь, печь, созданная из резервов.



Большой интерес участников Всесоюзного втормика-семниара «Труда» в Нэрмикене вызвала главна дружбы, иоторую вели про-славленный сталевар с подмосковеного завода «Электросталь» депу-тат Верховного Совета СССР В. Д. Постников и знатный нормижский плавильщии, Герой Социалистического Труда, член ЦК КПСС А. С. Цереметов. На нашем снимие запечатлен один из моментов вахты ответственных болатырек. Слева на стимие В. Д. Постников, справа А. С.

золого, платину, мобальт День и мочь месут трудовую авхту у пе-чей, монверторов, в шахтах и на рудинках десятии тысим рабочих и инженеров: 10 тысям жителей, свыше миланома наваратных мет-ров жилья. Его население в сред-нем емедневыю увелимается на 10 опых гранцан, средния воз-терора—25 мет. 31 год, возраст

НОРИЛЬСК:

города — 25 лет. • Великолепный Дворец культу-

ры металлургов, плавательный бассейн, Дворец спорта, Дом физ-культуры, стадион «Заполярник» и два занрытыу натна.

♦ Городской драматический театр, два широкоэкранных кинотеатра с двумп залами каждый, детские музыкальные школы и Дворец пионелов.

ни, телевизионная станция «Орбита» и местная телестудия.

♦ Научно-исследовательсний институт сельсного хозяйства Крайнего Севера и институт «Норильсипроект».

О Три донтора наук и около 50 кандидатов 11 лауреатов Ленинской премии

Осамый северный в мире газопровод Мессояха— Норильси.

Около 200 дней рутуный столоин термометра дерриится ни-

не нуля и еще 100—с температу-рой иние минус 30 градусов. Образования «Цветы», моторый образования «Цветы», моторый дей стадиопусы и розы, выращен-ные в теллицах, но и привозную «продукции»— доставляемую спе-циалыными самолетами с юга.

• Ночной санаторий «Вален», е ежедневно после смены отды-ют 250 металлургов, шахтеров и оников

А. С. Шереметова

применного совета СССР (Московская область)
Опыт наших норильских коллег поможет вым пойти еще дальше. Достижения ворильчан учат нас комплексвому использованию резервов, совместному решения» велого ряда проблем — А таких проблем немало. Сейчас в холе Всесоковного смотра резервов мы выдвигаем такие назревшие проблемы, как усовершенствование метода поределения химического состава металла по холу славки применение синтетических шлаков, ускоряющих плавки, улучшающих качество металла, облегчающих труд стадеплавильщиков.

Али ОСМАНОВ,

Всесоюзный вторник-семинар «Труда», на мой взгляд, явился хорошей школой передового опыта. Мы познакомились с замечательной измечательной измечательного измечате

Есть чем поделиться с товари-

П. Н. ФАТЕЕВ.

завода
Мы ваяли повышенные обязательства—сэкономить 10.000 киловат-часов электроэнергии, из
17 закрепленных вани 15 вывести
из высшие сорта алюминия. На
сегоднянийй день восемь ваны
уже дают продукцию высшего
сорта.

на рубеж новаторов ВЫХОДИТ КОМБИНА

ПОЧИН смены медного завола компунистического труда, руководимой Героем Социалистического Труда, членом ЦК КПСС, мастером Александром Сергеевичем
Шереметовым, которая показывает
пример, как надо соревноваться за
достойную встречу ХХІV съеза,
партии, нашел самую горячую поддержку среди десятков тысям металлургов нашего комбината.
Значение этого почина тридно
значение этого почина тридно
комлективах в августе на это ухо-

таллургов нашего комбината.
Значение этого почина трудно переоценить. За счет дальнейшего совершенствования технологического процесса плавления, улучшения организации труда, всемерного использования богатейшего производственного опыта найдены огромные резервы роста производства металла, всемерного повышения его качества.

качества.

Сменой А. С. Шереметова достигнуты самые высокие показатели.
Затраты времени на рафинирование одной тонны черновой мели у этого коллектива ниже, чем у других: в августе— на 25, процента, в сентябре— на 16,5 процента.

Уже в период набора ванны, зная состав перерабатываемой в печах черновой меди, металлурги ведут тидательную подготовку к съему первичного шлака. Распорядительность и мастерство самого А. С. Шереметова и старшего пла. дительность и мастерство самого А.С. Шереметова и старшего пла-вильщика И.А.Кочергина позволи-

дачей воздуха. Время, которое затрачивает на окисление металла смена А. С. Ше-реметова, составляет за последние три месяца 45 минут. А в других коллективах в августе на это ухо-дило от 58 до 62 минут. в сента-бре — от 51 до 61 минуты. И толь-ко в октабре, применяя опыт сме-ны А. С. Шереметова, сосели стали прибликаться к рубемим, достину-тым Александром Сергеевичем и его товающиями. его товарищами.

И, наконец, коллектив смены су-мел сделать плавки не только ско-ростными, но и тяжеловесными. Нарастили пороги печей, объем ванн увеличился. Вес плавок увевани увеличился. Вес плавок увеличился по сравнению с другими менами на 14 процентов. Некоторые специалисты считали, что при этом снижается качество металла, но новаторы доказали, что можно варить больше металла за короткий срок, не снижая са-мых высоких кондиций.

По примеру новаторов вышли в поиск новых резервов медеплавильщики и никельщики, обогатители, горняки и шахтеры.

н. п. машьянов,

дирентор Норильского ордена Ленина горно-металлургического комбината имени А. П. Завенягина

Разрабатываются и уже внедрены десятки и сотии новых высоко-продуктивных технологических про-цессов, ремонструированы метал-лургические агрегаты, созданы ин-тереснейшие автоматические схе-мы. Все перечислить просто невоз-можно. Назову некоторые наиболее интересные работы.
На медном заводе впервые в Со-ветском Союзе после реконструк-

ветском Союзе после реконструкции одной из печей установлен подвесной свод из магнезито-хромитового кирпича. Используя опыт красвого кирпича. использув опыт крас-ноуральских металиургов, медепла-вильщики перенесли колонны кар-каса и увеличим и таким образом ширину печи. Здесь же поставили восемь сводовых мазутных форсу-нок с коротким факелом. В итоге теплопередача значительно возрос-ла. После реконструкции призвыла. После реконструкции произво-дительность печи увеличилась на 40 процентов.

Теперь таким же образом рекон. струируется соседний агрег

Успешно внедрено обогащение дутья кислородом. Осваивается природный газ. Прежде половина

186.5

Рост производства меди на медином заводе номмунистиче-сного труда Норильсного одре-на Ленина горно-металлургиче-сного номбината имени А. П. Завенягина. (В процентах).

куртив ее более чем на треть.
Короче говоря, новаторский поки на медном заводе, развернувшийся в ходе социалистического
соревнования за достойную встречу XXIV съезда партии, дал возможность с тех же производственных площадей получать гораздобольше отличной продукции. Предприятие как бы получать новые
мощные металлургические агрегаты. Из резервов «создано» поодной «печи» на анодном и отражательном переделах, около одного «агрегата» — на конверторном.
Интенсификация процесса электролиза меди повяолия обойтись без
дополнительного строительства еще
150 электролизных вани.
Тысячи норильских металлургов

Тысячи норильских металлургов принимают сегодня участие в по-ходе за резервами. Мастерство и вдохновенный труд наших тружеников помогли преобразовать про мяков помогли преооразовать про-изводство на качественно новой технологической основе. Среднего-довые темпы роста производитель-ности труда за пятияетие состав-ляют у нас 12 процентов, по вы-пуску меди — 25 процентов, а по никелю—11,4 процента.

Благодаря всему этому мы рассчитываем получить только в ны-нешнем году 380 миллионов рублей прибыли.

прибыли.

Однако сделанное — далеко не предел возможностей металлургов Заполярья. Почин смены А. С. Шереметова свидетельствует об этом весьма убедительно. Каждый час сокращения времени одной анодной плавки в расчете на год увеличвает мощность целого металургического передела на десять процентов и позволяет значительно сокращать капитальные затраты.

Не случайно коллектия микелево-

Не случайно коллектив никелево-го завода, приняв вызов медепла-вильщиков на соревнование в честь вильщиков на соревнование в честь XXIV съезда партии, решии создать у себя школы передового опыта, основанные и а начинания смены А. С. Шереметова. Никельщики считают, что это поможет им перемыть наивысшие показатели, достигнутые на агрегатах родственных предприятий страны. Медеплавильщики тоже не собинаются останавливаться на сеголнящих результатах. Используя опыт смены А. С. Шереметова, они хотат за счет тяжеловекных и скоростных плавок достичь 170 прецентов проектной мощности анодного передела. Планы норильчан велики. В пред-

Планы норильчан велики. В пред-

Планы норильчан велики. В предстоящей пятилетке надо увеличить выпуск никеля в 2,3 раза, мели — в 1,6 раза, причем без увеличения численности рабочих, при планируемом росте производительности груда на 75 процентов. И вот теперь, когда благородный почин А. С. Шереметова и его товарищей всколакилу весь коллектив комбината, мы еще яснее видим пути, по которым надо идти.

почин смены пример для всех

в. д. постников,

старший плавильщик медного завода Алмалынского горно-металлургического комбината им. В. И. Ленина

та. міз познакомились с замеча-тельной инициатизої норкльчан, узнали много интересного и о делах наших других коллег, ко-торые сегодня также настойчиво ищут пути увеличения выпуска высококачественной продукции без дополнительных капитальных затрат. Есть, чем инделиться с товари-

щами по труду и нам, узбекским металлургам, труженикам Алма-лыкского горно-металлургическо-го комбината имени В. И. Ле-

получен нашим коллективом от внедрения природного газа в про-цесс огневого рафинирования, а также от внедрения безокисли-тельного процесса рафинирова-ния, предложенного нашими изо-бретателями тт. Хановым, Куф-тиным и другими.

бригадир электролизников Красноярского алюминиевого завода

в связи с применением допол-нительных добавок солей мы смогли повысить силу тока на 160 тысяч ампер. Стали полу-чать с каждой ванны дополни-тельно 56 килограммов алюми-ния в сутки

ния в сутки. Сейчас, изучив опыт работы смены А. С. Шереметова и его последователей, мы постараемся удвоить наши услехи. Формула успеха, выведенная норильчанами, поможет нам решить главную задачу — добиваться наивысших результатов ценой наименьших затрат.

Отчет о Всесоюзном втор-нике-семинаре «Труда» в Но-рильске полготовили специаль-ные корресполденты газеты В Городецкий, О. Кузнецов и Г. Проценчо.

XPOHNKA АПУБНРІХ ЧЕУ

■ Комбинат завершает пятилетку с численностью трудя-щихся промышленной группы ниме уровня 1965 года обеспечивая тем самым весь прирост выпуска товарной продукции исключительно за счет роста производитель-ности труда, которая за пятилетку выросла на 75,8 про-тима.

Общий выпуск норильского никеля вырос за пятиле-в 1,7 раза, меди—в 2,5 раза. Значительно увеличи-производство кобальта, драгоценных металлов и се-129 ● Среднегодовые темпы роста за пятилетне по производительности труда составляют 12 процентов, по производству никеля — 11,4 процента, по выплавке меди — 25 процентов. Эсловно-годовая экономия от внедрения рационали-заторских предложений за девять месяцев нынешнего го-да составляет семь миллионов 102 тысячи рублей. На комбинате разработана схема обогащения бога-ых руд в тяжелых суспензиях, обеспечивающая извлече-ие металла до 98 процентов. 1969,

РЕКОМЕНДАЦИИ иям предприятий цветной металлургии страны:

низациям предприятий цветной металлургии страны: Поддержать инициатизу коллентива смены мастера медного завода коммунистического труда, Героя Социалистического Труда, члена Центрального Комитета КПСС А. С. Шереметова, мясимально использующей резервы, освоявшей скоростные, тяжеловесные плавки кондиционной анодной меди, добившейся значительного роста выпуска продукции без дополнительных затрат.

Обратить особров выпуацие на задымдержителя в работе

ска продукции без дополнительных затрат.
Обратить особое внимание на взаимодействие в работе всех смен и смежных коллективов, на организацию социалистического соревнования по всей технологической целочке с регулярной взаимной проверкой выполнения обязательств. Считать целесообразным организацию отраслевой посто-

. . . Полный тенст рекомендаций Всесоюзного вторника-се-митара «Труда» в Норильсие будет распрострайен вместе с другими материалами семинара институтом «Цветмет-информация» по всем предприятиям Министерства цветной металлургии СССР.

НОРИЛЬСКИХ МЕТАЛЛУРГОВ! БЕРИТЕ ПРИМЕР «ТРУД» ● 2 стр. ● 3.12.70 г.

■ УЛАН-УДЗ. В разгаре «стра-да» у золотодобытчиков Циникан-ского прииска тресте «Забайкал-золото». Маловский » Карафтит-ский участки выполнили свои го-довые задения по добыче метал-ла. Особенно хорошо поработали карафтитцы. С годовым пленом золотодобычи они стравились еще в августе, а с пятиветным планом—14 сентября. Сейчас пры-иски дают сверхплановый металл. В. КОЗЛАЧКОВ.

= НА МЕРИДИАНАХ БРАТСТВА =

ТОВАРИШ

ФРАНТИШЕК

Венгрия: ВЫСТАВКА В БУДАПЕШТЕ

БУДАПЕШІ, 2 декабря. (ТАСС). Выставка, рассказывающоя об ар-миях государств—участников Варшавского Договора, открыпась в Буда-пештском музее военной истории. Свыше 300 фотографий и другие экспонаты знакомят посетительй со славными интернационалистичес-кими традициями братских армий.

лями гродициями оратских армии. Выставка дает наглядное представление о возникновении и разви тии армии стран социалистического содружества, рассказывает об и: совместных учениях.

НЕСКОЛЬКО лет назад, здесь, в

тирками.
Сегодияшний посетитель столицы Чехословацкой Социалистической республики, въезжающий в Прагу от аэропорта Рузине по широкому и прямому проспекту Ленина, вдоль которого выстроились многозтажные громалы современных жилых корпусов, ни этих старых домов бывшей рабочей окраины, ни выбитых мостовых уже не увидит. За высокими зданилим Ленинского проспекта остались от тех старых Воковиц только рассчитанные на одну сенью — их так и называют у нас—«семейные» домини. Кажый окружен садом и газонами, цветочными клумбажи и фруктовыми деревьями. В одном из таких домиков, что значится под номером третьим по улице на Лоукоги, и живет франтишек Рихтарж.
Несколько дней назад я с товарищем побывал у него в гостях. Мы зашим поздравить Франтишка Рихтаржа с днем рождения — ему четольняють с метольняет метольняет метольняет франтишка Рихтаржа с днем рождения — ему четольняють сельшестя щесть лет. сегодняшний посетитель столицы

Рихтаржа с днем рождения — ем исполнилось семьдесят шесть лет

СКВОЗЬ окно глядела в комнату СКВОЗЬ окно глядела в комнату необычно ласковая поздняя осень. Теплый день предвещал близкие снегопады. Телевидение транслировало киноочерк, связанный с месячинком чехословацко-советской дружбы,— на минуту на экране появились высокие дома Крещатика.

— Знаешь Киев?— обратился ко мне хозлин.— Киев... его называют городом роз.
Он помолчал немного и продолжал:

Примерно посредине Крещати-— Примерно посредине врещети ка было раньше здание Думы, а пе-ред ним стоял памятник Марксу. Когда памятник открывали, я был в почетном карауле. Я стоял с од-ной стороны, а немецкий товарищ—

— Интернационализм? Да!
Он сказал это с таким чувством, что нельзя было не представить вместе с ими тот давний торжественный момент, нельзя было не нолять, что для него, Франтишка Рихтаржа, речь сейчас идет не о воспоминаниях, а о том, что жило и будет жить вместе с ими, пока сам он живет на свето.

Товарищ Рихтарж, Иосиф Франтович, было в те дегецарные греспольщонные годы мяеном Киевской губчека.

револьдиновые окупнотного в ской тубчека на окупнотного ра-бочий-столяр из Южной Чехии, краз Шумавских гор и пограничных ле

Так же, как большинство из тех тысяч чехов и словаков, что сра-

жались в интернациональных отря-дах Красной Армии за первую в ми-ре республику трудящихся. Его погнали на фронт тогдашние правители Австро-Венгерской им-перии. Так он попал в Россию, в плен. Бежал из лагеря для военно-пленных в Киев. Работал на стром-ке, познакомился с киевскими боль-

шевиками и после Октября вместе со своими товарищами основал в

со своими товарищами основал в Киеве чехословацкую секцию РСДРП(6). Вступил в Красную Армию. Оттуда перешел в ЧК, где и работал до возвращения в Чехо-словакию. Как просто все это звучит сего-дия! И как много прожитого и пе-режитого за этими простыми сло-вами... — Вечер. На улицах Киева — редкие фонари, — вспоминает това-

режитого за этими простыми спо-вами...

— Вечер. На улицах Киева — редкие фонари, — вспоминает това-рищ Рихтарж. — В город вступили петлюровым. Была у меня горячка, и я не смог звакуироваться вместе со всеми товарищами, а теперь дол-жен был скрываться. В этот вечер я хотел уйти из города. Но петлюровский дозор схватил его и погная прикладами в штаб, где скдел какой-то офицер с геор-гиевским крестом на груди. Офи-цер стучал кулаком по столу и кри-чал так, словно говорил с глухим. — Кто такой? — Австро - венгерский военно-пленный Франтишек Рихтарж. — Куда шел? Зачем бежал? — Шел с работы. Стрелять ста-ли — вспугался. Допрос прервал начальник дру-гого патруля, который, войдя в комнату, доложия, что его люди преследуют видичую большенист-скую активистку и что его люди преследуют видичую большенист-скую активистку и то нумно под-крепление. Все выбежали. Франти-шек Рихтарж за ними. Чтобы не повращаться. Тот петлюровский офицер так, наверное, никогда и не узная, что у него в руках был не безвестный военнопленный, а разы-скиваемый член Киевской чека Иссиф Францович... Когда это было? В конще ноября Девятнаддатого года. В «Квеве Впадимирской улице. 4 что было В падимирской в пади

когда это выво? В конце нояоря девятнадиатого года. В Киевер на Владимирской улице. А что было потом? Встреча с товарищами и опять работа. Организация охраны важных объектов. Наблюдение за революционным порядком. Агитация за Советскую власть.

Газеты приносили вести с роди-ны, из только что родившейся Че-хословацкой республики. Вести бы-ли невессыме. Надежды на то, что рабочему классу удастся соединить национальное освобождение с со-циальной революцией, не оправда-лись. Поляна дилем. Социальное лись. Правые лидеры социал-демо-кратии оказались предателями.

Власть захватила буржуваня. После нападения на рабочий Народный дом в Праге в стране вспыкнула всеобщая забастовка. Франтишек понимал, что в такое время его ме-сто — среди борющихся рабочих на родине.

— В декабре 1920 года вернулся в Чехословакию, к своим. Правильнее было бы сказать, вернулся от своих к своим, — уточняет он. Только там говорил по-русски, а здесь — по-чешски. Но об одном и одними словами: долой буржуазию, вся власть — рабочим. Это на всех языках одинаково понятно и доступно.

язымах одинаково понятно и доступно.
В 1971 году мы будем отнечать полвека со дня основания коммунистической партии Чехословании: товарищ Рихтарж — один из тех, кто создава ее и работал в ней все эти пятьдесят лет.

Ш ли годы. Партия крепла. В 1929 году во главе ее встал клемент Готвальд, рабочий-столяр, как и Франтящек Рихтарж.

— Вначале я работал за городом, все обращения и сказали, что мие надобыть в Прате, и я перебрался в Прагу, да тут и остался. Как жилось? Трудно жилось. Нужда, безработиць.

тица.
— Мы создавали красные проф-

— Мы создавали красные проф-союзы, — вспоминает Франтишес Рихтарик. — Я сам в профсоюзе с 1914 года. Но ни тогда, ни после создания республики единого проф-союзного движения у нас не было. Отдельными, разобщенными проф-союзами заправляли социал-демо-коаты.

краты. Компартия начада закладывать основы будущего профсоюзного

В декабре 1920 года вернулся

Румыния: ПРИ СОДЕЙСТВИИ СССР

БУХАРЕСТ, 2 декабря. (ТАСС). На строящейся крупной электро-станции близ города Дева пущен третий турбоагрегат мощностью 210.000 киловатт.

Электростанция в Деве строится при техническом содействии Советского Союза. В монтаже турбин и генераторов, поставленных ле-нинградскими машиностроителями, участвуют также советские спе-циалисты. Сейчас на станции монтируется четвертый турбовгрегат.

дом.
А когда в 1945 году Советская
Армия принесла свободу на чехословацкую землю и перед коммунистами, в чые ряды вместо камдого погибшего влились тысячи новых бойцов, встали новые задачи,
товарищ Риктарж был среди тех,
кто взадся за их рещем.

дого погиошего влиямсь тысячи повых бойцов, встали новые задачи,
товарищ Рихтарж был среди тех,
кто взялся за их решение.
В 1949 году партию послала
фрактышка Рихтаржа рыботать в
районный национальный комитет.
Хозяйственным референтом. Он получил в наследство от своего предшествениника стол, шкажры, набишествениника стол, шкажры, набишествениным столефон впервые зазвония:

— А я смотрю на него и боюсь
поднять трубку, не знаю, о чем говорить, как отвечать на вопросы...
Всему надл было учиться.
Со временем менались вопросы,
сама жизым менялась, но неизменным оставалось главное: работать
с людьям, возникавшие в
строительстве новой жизни.

Три четырежлетних избирательных срока депутат национального
комитета столяр Франтишек Риктарж проработал таж. До самомуинсты уходят на пенсию?

— Вот пионеры мие лисьмо прислади,—делится он с нами своей
радостью. — Был я в нашей школе
на празднике Октября. Рассказывал о революции, о Советском Совозе, о том, как мы у себя в Чехословакии боролись за рабочую
власть. Понравилась ребятам беседа. Благодарят.

Мы разговорились о близящемся
пятидесятилетии КПЧ.

— По-моему, лучшим даром полувековому юбилеем партии был
бы честный труд всех,—говорит
и сегодия он — член партийного помем, сколько сил хватит.
И сегодия он — член партийного помем, сколько сил хватит.
И сегодия он — член партийного помем, сколько сил хватит.
И сегодия он — член партийного помем, сколько сил хватит.
И сегодия он — член партийного помем, сколько сил хватит.
И сегодия он — член партийно-

можем, сколько сил хватит.

И сегодня он — член партийного комитета, член комитета Союза антифашистских борцов, член комиссии старых красиовормейцев комиссии старых красиовормейцев кото перечтет все те собрания, беседы, встречи, где бывает Франтишек Рихтары!

Мы с товарищем ядем к остановке скоростного автобуса, который доставит нас в центр.

— Как он молод, ветеран, говорит товарищ.

говорит тонарищ,
— Да, есть пюди, возраст которых чамеряется не годани, а
трудом Пока они живут своим деком, они моводы, сколько бы
дет ни дегло таменым грузом на
днечи. Таков и товарищ Рихтарих

чехословацкий публицист.
ПРАГА.

СТРАН СОЦИАЛИЗМА

«Труд», НРБ

В 1971 году Болгария предпо-пагает импортировать 40 тысяч лег-совых автомобилей, что втрое боль-де, чем в этом году. Будут преобла-ать советские марки «Москвар» 408 № 3 сать советские марки «Москвар» 408 № 3

Волгария и Румыния подписали протокоз о развитии сотрудничества и кооперирования в области желез-нодорожного, автомобильного, мор-ского и воздушного транспорта.

Вольшей интерес к болгарской литературе проявляет советский читатель. На 28 языков СССР переверены 80 книт болгарских авторов. Они вышли тираком в 20 с липпим миллионов экаемпляров. В Чехословании с 1944 года издано более 200 болгарских книг, в Польше — 75, в Югославии — 64. Болгарские писатели хорошо известин также в ГДР, Венгрии, Румынии, Монголии, на Кубе, в ДРВ, КНДР.

куюс, в ДРВ, КНДР.

В Софии сооружается ночая очередь комбината имени Димитра Ганева — единственного в стране предприятия по обработке цветных металлов. Его производственные площади увеличатся в 11 раз. Проектирование и расширение комбината осуществляется с технической помощью московского института «Гипроцветметобработка».

тилетием.

В Тесные дружеские контакты и сотрудинчество ряда уездов Белостокского воеводства с пограничными районами Литовской ССР вошли уже в градицию. Недавно в Элском уезде побывала денегация Капсукского района Литыы. Гости посетили производственные предприятия, госсельковы, встретылись с жителями ⊐дка.

Зака.

на ГДР, Венгрии, Румынии, Польши.

■ Кинта польского писателя Леона Ваната «За стевлям Павяка» и работы, мугорича, Войцеха Суклежуют,
ветин во копом выового художественного фильма, который симмаст, реажиссер Сунтан Хамидов. Фильм
расскажет о судьбе двух советских
асетинков, сбитых пад онсунированной Польшей в годы войны и брошенных в гитигороксий застенок в
Варшаве — тюрьму Павяк.

ПО СТРАНИЦАМ ПРОФСОЮЗНЫХ ГАЗЕТ

ше, чем в этом году, Будут преооладать советские марки «Москвич-408», «Москвич-412», «ВАЗ-2101», «Вол-га», «Запорожец», Кроме того, на заводе в городе Ловеч будет осуще-ствлена сборка еще 7 тысяч автома-шин «Москвич-408».

«Глос працы», ПНР

«1 ЛОС працьі», ЛПР

В Варпаве законямиться пере-говоры о координации планов разви-тив народного хозяйства ППР и Г/Р на 1971—1975 горы. Согласо-ваниный обении сторонами объем вазаниных поставок товаров возра-стег за эти годы почти на 55 процен-тов в сравнении с предыдущим пя-тилетием.

В Солине — живописпейшем уголке Польши — состоялась между-народная встреча художников с уча-стием 34 живописцев и скульпторов из ГДР, Венгрии, Румынии, Польши.

основы оудущего профсоюзного дристав. Постеперию красиме профсоюзы становились большой силой, с которой выпуждена была считаться наша буржуазия. В профсоюзе столяров, входив-шем в красные профсоюзы, фран-тишка Рихтаржа знали хорошо. АНГЛИЙСКИЙ КАЛЕЙДОСКОП

жение напомнил на диях председа-тель лондонского магистратского су-да во время разбора иска маклер-ской конторы мистера X к другой такой же конторе. Этот мистер X ны-как не мог понять, каким образом конкурент оказывается всегда перерадиопередатчиком. Отсюда и осведомленность соперника. Судья заметил, что ему уже приходилось стал-

ПРИМЕТА ЗИМЫ

В Англию пришла зима. Больше пикакого сомнения в этом быть не может. Наступление зимнего сезона доказывают не только опавшие зиметов и ранние сумери, но и репительный протест, заявленный трупной, выступающей сейчас в столичном театре «Ромяти». Все ее участники единодушно заявили, что если дирекция не наладит отопления сцены, то они откажутся играть. Деле не в том, что помещение данного театра отличается особо низкой температурой. Просто там идут представления скандально известного ревю «О, Калькутта!», в котором акте-

графией и богохульством. В качестве меры борьбы со элом архиепископ предложил пастве... читать специальную молитар за очищение театра от сквериы. Увы! Мало надлежды, что это средство окажется радикальным Театральные дельцы привнают только одного бога — деньги.

В. СИСНЕВ, (Соб. корр. «Труда»). ЛОНДОН.

ГИБЕЛЬ

ТОКИО, 2 декабря. (ТАСС). Пять шахтеров погибли и шесть других получили ранения в результате пожара, возникшего сегодия на шахте Хитасияма, принадлежащей компании «Сансэй когио». Шахта расположена вблизи города Камисунагава на острове Хоккайдо.

Провода программу каниталистической «рационализации» производства в угольной промышленности, шахтовладельцы мало уделяют внимания обеспечению безопасности труда шахтеров.

Вот такими методами стражи порядка расправляются с мирными демонстрантами. Этот кадр— один из серии «Полиция в Федеративной Республике Германии». Автору синмков — западногер-манскому фоторепортеру А. Кемпкенсу — присуждена серебряная медаль по разделу фоторе-портажа на международной выставке «Интерпресс-фото-70» в Прате.

ОБЫКНОВЕННОЕ ЧУДОВИЩЕ

де хиппи с неряшливой коп-ной спутанных волос и взглядом маньяка вот уже год не сходят со страмиц западной прессы. Чарны-Мэкси-ном с девению с ими и мужки-ном и Джек-потрошитель— дилетанты из рождественского те-

вавая слава тех, чьими именами пугали некогда американских мальчишек, меркнет рядом с преступлением, которое год назад заставило содрогнуться Америку. Теплым августовским вечером 1969 года у дома № 10650 по сайло-драйв, в одном из самых фешенебельных пригородов Лос-Анджелеса, остановилась машина. Дом этот принадлежая Шарон Тейт, известной американской кинозвезде, принимальной т этот принадлежал шарон тент, из-вестной американской кинозвезде, принимавшей в тот вечер гостей. Однако тех, кто вышел из маши-ны, здесь не ждали. О том, что потом произошлю, рассказала одна из них — Линда Касабия, став-шая впоследствии главным свиде-телем обвинения на процессе Мэн-сома.

Через несколько минут я шала крики, доносившиеся из

дома. Кричал мужчина: «Нет! Пожа-луйста! Нет!» Я побежала к до-му, хотела их остановить. Я знала, что они там убивают людей. Вдруг прямо на меня из дома выбежал человек. У газона он споткнулся и упал. Из его ран ручьями лилась кровь. Наши взгляды встретилсь, и я сказала: «Мне очень жаль... Мне очень жаль... Боже, прекрати это!» Тут я увидела Кэтти, кото-рая с ножом в руках гонялась по газону за женщиной. Я поверну-лась и убежала.

А вот как это выглядит в стро-ках судебного протокола:

«Убитая Шарон Тейт — 16 но-жевых ранений. Убитый Войгем Фриковский — 51 ножевое и 5 ог-нестрельных ранений. Убитая Эби-гейя Фольгер — 16- ножевых ране-ний...» Этот жуткий список вклю-чает в себя имена семи жертв, а количество нанесенных и ноже-вых ударов и огнестрельмых ране-вых ударов и огнестрельмых раневых ударов и огнестрельных ранений выражается трехзначным чис-

лом.
Человек, который задумал и осуществил это чудовищное по своей жестокости преступление,—

Чарвъз Мэнсои. Рядом с ним на скамъе подсудимых в зале право-судия в Лос-Анджелесе сидят трое его сообщими — Сюзанна Аткинс по прозвищу Кэтги, Лесли ван Гу-тен и Патриция Кренвинкель.

Мэнсон убивал не ради денег, не з мести. Он убивал даже не из ненависти или антипатии к кому-ибо. Его преступление невьзя объ-синть мотивами, доступными че-овеческому пониманию. Он убияконть мотивами, доступными че-ловеческому поинланию. Он убиг-вал, чтобы убявать, ради самого убийства, которое было для него... ренигией. По словам Линды Каса-биан, в своей банде, именовавшейся «семьей», Мэнсон объявил себя «сатаной» — апостолом веры. В его мозгу, возбужденном наркоги-ками, родился жуткий ритуал кро-вавой мессы, воплощенный им в чудовищной оргии в доме кино-звезды.

ок даже видавшую виды Амери.

Имя Мэнсона появляется в пе-ити не иначе, как с эпитета-«чудовище», «монстр», «порождение самых мрачных сил ада». Однако даже жадная до сенсаций западная пресса не смогла отыскать в биографии Мэлеона интересовательного в конце концов гиперторфированная жажда властя, славы — неважно какого сорта и какой ценой — все это ничуть не выделяет Мэлеона среди тысяч других представителей преступного мира Америки. А его путь к преступлению во многом тыличен для всех отщепенцев «общества равных возможностей».

щества равных возможностей».

Сым проститутки, брошенный отцом и выросший в изнурительной и жестокой борьбе за то, чтобы выжить, Мэнсон в свои 33 года двадцать лет провел в детских игорамительных домах и тюрьмах. В атмосфере насилия, расовой ненависти и полицейского произвола, царящих в стране, формировалось его жизикенное кредо, которое он проповедовал в своей банде: «Если ты можешь быть убитым — ты должен сам быть готовым убивать».

Па. Мэнсон — монстр. Мэнсон Парисков и пропострои производения принять и можешь быть потовым убивать».

товым уоивать».

Да, Мэнсон — монстр. Мэнсон — чудовище. Но в то же время он доведенный до логической завершенности продукт общества

плоть от плоти его, кровь

общества.

Однако шумиха, поднятая в настоящее время в Анерике вокруг
«процесса века», как уже окрестили в газетах суд над Мэнсоном и его сообщинцами, говорит о
польтие превратить преступление
маньяка... в оружие против протрессивной метриканской молодежи.
И вот уже Мэнсона ставят в один
ряд с... борцами за гражданские
прява из организации «Черные
пантеры», с теми, кто выступает
против войны в Индокитае! Причем том в этой кампании задают
высшие сферы. Слекумируя на
лозунге «закон и порядок», они
стремятся нажить политический капитал на уголовном преступлении
садиста, опорочив в глазах общественного мнения движение протеста
воподежи, которая все решительнее отказывается от общества,
способного являть миру монстров
воде Мэнсона.

А АНИМБЕРОВ

А. АНЦИФЕРОВ.

РЫЦАРИ ЭКРАНА

Несколько дней назад советские киминатографисты отметили семи-десятилетие выдающихся наших кинорежиссеров — братьев Васильевых. Сама дата —24 ноября, да и исчисление их возраста семьюдесятью годами так же условин, ках условен их псевдоним—братья Васильеву Сейчас исполнимось бы 72 года. Его постоянному соавтору — Сергею. Динграевичу Васильеву — 70, и они не были братьями по крови. Они были братьями по крови. Они были братьями по устремленности, по общей рабоге, по тому, ках творческая индивидуальность одного дополняла творческую природу другого.

то, разных индавидуальностей еще в самом начале их совместной деятельности дало им возможность создать бессмертный шедевр советского искусства—фильм «Чапаев». Идейно - художественные качества фильма остаются до сих пор эталом, образцом и примером, точкой и вершиной устремления многих и многих работников нашего искусства вообще.

Чудо «Чапаева» заключается том, что, собрав воедино всевозможные материалы о славной борьбе и героической гибеви народного героя и полководца В. И. Чапаева, обратья Васильевы слили в единый сплав легенду и документ и создащи совершению новое, трубоко современное, зническое произведение. Чудо «Чапаева» заключалось в том, что образ героя гражданской войны при всей его конкретности приобрел в фильме такие обобщение черты, что мильноны ПЕРЕЛ ПРЕМЬЕРОЙ -

ПЕРЕД ПРЕМЬЕРОЙ

рабочих и крестьян, прошедшие «голгофу» гражданской войны, влруг увидели на экране самих себя. Не приукрашенных, не выдуманных, а земных, со всеми досточиствами и недостатками, со всем величием жертвенности. Советский кинематограф обязан своей славой многим выдающимся мастерам, создавшим собственную школу, — школу Эйвенштейна, Пудовкина, Кулешова, Козинцева и Трауберга и других. Если говорить о «школе» братьев Васильевых, то, на мой взгляд, она заключается в том, что, соединия в своем творчестве все лучшее и передове, чем уже обладал советский кинематограф в тридцатые годы, они доказали, что данная форма необходима тстько данному произведению, что каждое произведение киномискусства в идеале должно быть уникальным, неповторимым, и, начикая работу над новым фильмом, его авгор должен все изобретать заново, не пользуясь старыми шаблюнами. Сегодия память братьев Васильевых чтят не только советские кинематографисты, но месяти миллионов роителей нашей страны, десятки миллионов зрителей за рубежом, буквально во всем мире. Не будет преувеличения сказать, что творчество братьев Васильевых имело огромное воздействие на формирование револю-

ев васильевых имело огромное воз-лействие на формирование револю-ционного мировоззрения этих де-слтков миллионов людей. В эти дни мы все отдаем дань глубокого уважения благородным рыцарям советского кинематогра-фа, громадным художникам брать-ям Васильевым. Б. БАБОЧКИН.

Б. БАБОЧКИН, народный артист СССР.

«KOPO.II

НА КИНОСТУДИИ «Ленфильм» закончены съюмки картины «Король Лир». Это второй после «Гаммета» фильм, поставленный известным кинорежиссером Григорием Коэнцевым по трагедиям Шексира. В роли пороля Лира симался заслуженный артист Зстонской доли пороля Лира израют народная артист за тонской датамист в приста по дениссер по дениссер по дениссер по дениссер по дениссер по дениссер по дением в маковского Валечтина Шендрикова (Кордемия). В роли Кента — заслуженный артист РСОСР В. Емельнов, Главный оператор — И. Грицюс, Сегодия в Доме книго премыера «Короля Лира».



ИДУТ СЪЕМКИ

«ИНСПЕКТОР УГОЛОВНОГО РОЗЫСКА»

На Киевской киностудии именя А. П. Довженко идут съемии нового фильма «Инспектор уголовного розыска». Постановку его осуществляет режиссер С. Цибульник по сценарию, маписаному М. Маклярским в К. Рапопортом.

портом. Герой картины — майор мили-ции Сергей Головко — работает в уголовном розыске недавно. И тем не менее ему удается рас-

путать сложный «клубок» и найти преступников, ограбивших сбеоегательную кассу.
В роли Головко снимается актер Малого театра Ю. Соломин,
занкомый эрителям по фильмам
«Бессонная ночь», «Сердце матери», «Адъютант его превосходительства». В других ролях — артисты В. Коршунов, Н. Дулак,
В. Мирошимченко, В. Марченко,
Л. Сердюк.



На сиимке: кадр из фильма «Инспектор уголовного ро-зыска». Головко — артист Ю. Соломин,

РЕПЛИКА

ЗАЧЕМ ИТАЛЬЯНЕЦ ЛЕТАЛ В АМЕРИКУ?

будет много смешного и много поучительного. Смешного в комедии «Итальянец в Америкее действи тельным и остросатирическим оказалось труднее. Наминый и добрай итальянец (Альберго Сорди), прилетев в Америкупогостить у своего богатого папаши (Де Си-ка), убеждается: отец

провов в азаритися при право же, мы знади эту истину достаточно хорошо и до того, как пришли в кино. Ради прописной морали ии нам, ни бедному итальянцу не стоило совершать турне по Америке.

меру веселой, очен красивой и почти со Обидно!

ю. крючков.

ВЫ СКОРО УВИДИТЕ

Вот несколько новых зарубежных фильмов, которые дублируются сейчас на киностудиях страны. На пути к экрану — фильм прогрессивного американского режиссера Чарпыза Мартина «Если не виновен — отпусти» поставлениям и ме

сера Чарльза Мартина «Если не ви-новен — стпусти», поставленный им по собственному сценарию. Фильм рассказывает печальную историю негра, которого несправедливо осу-дил американский суд за убийство, хотя он его не совершал. В глав-ных ролях артисты: Реймонд Сент-Жак. Дана Уинтер, Кэвин Маккарти и Барбара Маннейр. Мехсиканский фильм «Дикое серяце», поставленный режиссером Тито Дависоном, перенесет зрите-лей в XIX век, в Пуэрто-Рико, и расскажет о трагической любви

двух молодых людей. Главные роли в картине исполняют выдающиеся мексиканские актеры Хулио Але-ман, Тереса Веласкес и Мануэль Хиль.

Роковые последствия трагедии Хиросимы, отразившиеся на судь-бах сегодняшней японской моло-дежи — тема фильма режиссера Корейоси Курахара «Хронина люб-ви и смерти».

Юным зрителям адресован получивший всемирное призмание шведский фильм «Геппи — длинный чулок», поставленный режиссером Олле Хеллбомом по одноименной книге писательной дилималась десятилетняя Ингер Нильсен.

«ТРУД» ● 3 стр. ● 3.12.70 г.

КОРОТКИЕ ОТВЕТЫ

Во время очередного отпуска я повредил ногу. С 20 по 24 октября мне выдали справжу о том, что со мной случилясь бытовая травма, а с 25 по 30 октября — большенный лась бытовая травма, а с 25 по 30 октября — больничный листок, разъясните, должны ли мне в этом случае продлить отпуск?

Да, тов. Серегин, должны. При бытовой травме на пер-вые пять дней, действительно, выдается справка, а загем — больничный листок. Очередные и дополнительные

Очередные и дополнительные отпуска в этом случае продлеваются на все дни болезни, удостоверенные как больничным листком, так и справкой. Причина нетрудоспособнос т и собщее заболевание, бытовая травма и т. д.) не имеет значения так же, как и то, подлежал ли оплате больничный листок или нет. По договоренности с администрами о и не продлевать отпуск, а перенести неиспользо в а н у ю часть его на другое время. часть его на другое время.

Если при пятидневной рабочей неделе с двумя выходными днями (в субботу и в воскресенье) праздничный день сов пал с одним из выходных дней

.

п. серебряков. подольск.

Нет, тов. Серебряков. В тех случаях, когда праздничный день (1 января, 8 марта, 1, 2 и 9 мая, 7 и 8 ноября, 5 декабря) совпадает с одним из выходных дней (в том числе и с субботой), то другой день отлыха ваамен совпавшего не предоставляется.

Рабочий нашего завода был гасочии нашего завода обыл временно командирован на другое предприятие. Там ов получил увечье, связанные с производством, долго болел. Какое на двух предприятий должно выплачивать пособие

А. ПЕРФИЛЬЕВ.

г. КАЛИНИН. Уважаемый тов. Перфильев! Работнику, получившему травму по вине предприятия, где он не состоит на работе, пособие по временной негрупосное собати, вълсаствие тророго увечъя должно выплачиваться по основному месту работы. Професованый комитет в этом случае вправе предъявить регрессный иск другому предържими, по вине которого работы убыл причинен вред здоровью, о взыскании выплаченных сумм пособия. Если указанное предприятие откажется удовлетворить предъявленные требования, то по данному вопросу профком может обратиться в арбиграж, который рассматривает такие иски на общих основниях.

Мне довелось быть в коман-дировке в Облученском рай-оне Хабаровского края. При сдаче авансового отчета бух-галтерия не приняла к оплате суточные в повышенном разме-ре, ссылаясь на то, что этот район не относится к местно-сти, приравненной к районам сти, приравненной к районам Крайнего Севера. Законно ли поступила бухгалтерия?

А. ГОЛУБЯТНИКОВ. ЖИГУЛЕВСК

Куйбышевской области

Уважаемый тов. Голубятников! Работники бухгалтерии,
отказавшие в выплате вам суточных в повышенных размерах, поступили незаконно. В
ст. 16 постановления СНК
СССР от 19 июня 1940 года
«Об оплате служебных командировок в пределах Союза
ССР» указывается, что оплата
расходов по командировкам в
расходов по в
расходов по в
расходов по в
расходов по в
расходов в
расходов по в
расходов по в
расходов по в расходов по мозаплировкам в повышенных размерах, преду-смотренных постановление м ЦИК и СНК СССР от 14 янва-ря 1927 г., производится не только при командировках в районы Крайнего Севера и в приравненные к ним местно-сти, но и лри командиров-ках в Хабаровский и Примор-ский края и Амурскую область (см. «Сборник законолатель-ных актов о труде», «Юрили-ческая литература», Москва, 1970, стр. 543—547).

С НАГРАДОЙ, МАСТЕРА СОВЕТСКОГО СПОРТА!

Президиума Верховного Совета СССР О НАГРАЖДЕНИИ ОРДЕНАМИ И МЕДАЛЯМИ СССР

СПОРТСМЕНОВ И ТРЕНЕРОВ За успешные выступления на чемпионатах мира 1970 года по тя-желой атлетике, борьбе, водному поло, фехтованию, конному спорту и выдающиеся спортивные дости-жения наградить:

орденом трудового

КРАСНОГО ЗНАМЕНИ 1. Горохову Галину Евгеньевну заслуженного мастера спорта СССР, гор. Москва.

2. Петушкову Елену Владими-ровну—заслуженного мастера спор-та СССР, гор. Москва.
3. Тальтса Яана Аугустовича— заслуженного мастера спорта

заслуженного мастера СССР, гор. Таллин.

ОРДЕНОМ «ЗНАК ПОЧЕТА»

1. Алексеева Василия Ивановича— заслуженного мастера спорта СССР, гор. Шахты Ростовской об-

2. Гулюткина Владимира Яковлевича — заслуженного мастера спорта СССР, гор. Киев.

Иванченко Геннадия Ивановича — заслуженного мастера спорта СССР, гор. Рига. 4. Калиту Ивана Александрови-а — заслуженного мастера спорта

ча — заслуженного мастера спорта СССР, гор. Москва. 5. Колотова Василия Федорови-ча — заслуженного мастера спорта СССР, гор. Первоуральск Свердлов-ской области.

вича — заслуженного мастера спор-та СССР, гор. Барнаул. 7. Манаенко Ивана Ильича — за-служенного тренера СССР, гор. Мо-сква.

ча — заслуженного тренера СССР, гор. Москва. 9. Осипова Леонида Михайлови-

 3. Осипова леонида гихаиловича
 3-аслуженного мастера спорта СССР, гор. Москва.
 10. Псарева Вадима Александровича—заслуженного тренера СССР, гор. Алма-Ата. гор. Алма-Ата.
11. Резанцева Валерия Григоры

евича—заслуженного мастера спорта СССР, гор. Алма-Ата.

12. Семенова Владимира Викторовича — заслуженного мастера спорта СССР, гор. Москва.

13. Царева Виктора Николаевича — заслуженного мастера спорта СССР, гор. Ярославль.

МЕДАЛЬЮ

«ЗА ТРУДОВУЮ ДОБЛЕСТЬ» 1. Безрукову Людмилу Петровну — заслуженного мастера спорта СССР, гор. Ленинград.

та сист, гор. ленияград.

2. назаренко Анатолия Ивановича

— заслуженного мастера спорта СССР, гор. Алма-Ата.

3. Седашева Анатолия Михайловича—заслуженного мастера спорта СССР, гор. Ленияград.

4. Степечко Юрия Николаем.

4. Стеценко Юрия Николаеви-- заслуженного мастера спорта

СССР, гор. Киев. СССР, гор. Киев.
5. Фрайфельда Михаила Ефимовича—заслуженного тренера СССР, гор. Рига.
6. Шиманскую Тамару Николаевну — заслуженного мастера спорта СССР, гор. Минск.

1. Капитонова Виктора Ар-ньевича — заслуженного тренера

, гор. Москва. Лихачева Валерия Николаеви-

2. Лихачева Валерия Николаевича — заслуженного мастера спорта СССР, гор. Горький.

3. Соколова Владимира Михайловича—заслуженного мастера спорта СССР, гор. Омск.

4. Шухова Бориса Хабаловича—заслуженного мастера спорта СССР, гор. Нальчик.

5. Ярды Валерия Николаевича—заслуженного мастера спорта СССР, гор. Чебоксары.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. ПОДГОРНЫЙ. Секретарь Президиума Верховного Совета СССР

м. ГЕОРГАДЗЕ. Москва, Кремль. 2 декабря 1970 г.

TEHEPL УЛЬМАН

Каждый тур на междональном турнире дает теперь нового лидера. Был Фишер, его сменил Геллер. вот лидирует гроссмейстер Ульман из ГДР.

Тайманову. Но на сей раз соперники не ста-ли рэсковать и испы-тывать судьбу. Оба за-нимают в турнирной таблице ведущие по-зиции, потому быст-ро заключили мир.



На фотоконкурс «Труда»

Разбор игры. [Бас-кетболистки Тюменметволистки Тюмен-ского государствен-ного медицинского института готовятся к будущим стартам Спартакнады на ро-дов СССР].

L Жебраускаса.



«КАРПАТЫ» на кубе

ПА КУВЕ

Футбольная команда «Карпаты» Львовского телевизионного завода после двухнедельного пребывания на Кубе возвратилась домой. Первый матисразу после прилета они провели с национальной сборной
Кубы. Наши шроки уили с
поля побежденными — 0:1. Но
через три дня «Карпаты» взяли у сборной убедительный ревани — 3:0. В последней шре
львовяне победили молодежную сборную Кубы — 1:0.
Вчера вечером состоялась

ную сборную Кубы—1:0. Вчера вечером состоялась теплая и волнующая встреча спортсменов «Карпат» с тру-жениками родного завода. МАТОВ.

ЛЬВОВ, 2 декабря.

Погода благоприятствовала рыба-кам. Океан встретил «Куприна» дас-ково. Волны одна за другой, пвитаясь догнать друг друга, убетают к горы-зонту, где плывет желтый солнечный шар и его расплавленное золого рас-текается по воде.

РыБНЫМИ воротами страны называют Мурманский порт. В шторм, в непогоду, в условиях долгой полярной ночи несут рыбаки свою вакту, в эти дии они завершают выполнение обязательств юбилейного года. Им осевящены эти заметки.

УЛИЦА ШМИДТА, ДОМ 23

Каждый раз, когда в радис риемнике раздаются слова: «Пе редаем сводку погоды...», пере до мной встает мурманский дог № 23 на улице Шмидта. Дом это смотрит на Кольский залив. В сине ные краны, величаво проносящие над причалами гроздья бочек, и спо-

і Кольского полуострова вопрос от связан прежде всего с трудовым

ритмом.

— Взять хотя бы Серебрянскую ГЭС. — рассказывает начальник отдела Гидрометцентра Евгений Алексана Гидрометцентра Евгений Алексана Гидромет Софенко. — Строительство ев идет в очень сложных климатических условиях. Людям мешают сильные ветрых, ураганы. Мы должны заранее предупреждать строителей обовсем этом. И таких объектов у нас десятки. В этом районе работает специальное судно Гидрометцентра. Среди подлинных этихмастов-про-

Среди подминых эпумастов-про-Среди подминых эпумастов-про-ских и речных прогнозов Борис Дмитриевич Полов. На вид ему лет тридцать пять. Коренной мурманча-пин, он хотя и не стал ни моряком, ни рыбаком, но жизнь его и работа тескію переплетены и с морем, и с моряками.

мации невозможно, рассказывает Борис Дмитриевич. — К тому же, ры-бакам нужен не просто курс. Им для дова рыбы необходимо знать, гле расположены большие разводья. Оке-

По данным «Севрыбы» в результа-е вертолетной разведки, уловы воз-осли примерно в десять раз.

Но и это еще не все. Капита-ны «БМРТ-415», «БМРТ-236», «БМРТ-240» и «БМРТ-242» хорошо помнят этот случай. В тот день из-за

да. Куда идти, какой выбрать курс? Над льдами, которые все ближе и ближе подступали к бортам судов, повис вертолет. Начался наприжен-ный поиск. Вертолет кружип над-въдами, и Борис Дмигриевну хорошо понимал, с какой надеждой ждут рыбаки его сообщений. И вот, нако-нец, с вертолета передали; — Вижу мистую воду.

ец, с вертолета передали:
— Вижу чистую воду...

В этот же день Попов вывел из

..Рабочий день в доме № 23 начинается с «летучки», которую про-водит начальник бюро погоды Нина Александровна Салнева. В течение, нескольких минут присутствующие узнают, куда держит путь циклов и ветер на Норвежском побережье,

ИЗ БЛОКНОТА ЖУРНАЛИСТА -

училища, — рассказывает Анатолий Михайлович. — Он мне показался вначале таким хмурым, замкнутым человеком. Поставили меня вторым штурманом. Иван Николаевич Демидов вызвал меня на мостик. «Я. — говорит. — два раза покажу, как спускают и подцимают трал, а дальше будешь сам командовать». Показал действительно два раза. А мне этого мало. Стал я на вахту третьего штурмана выходить, оставался у старшего помощника на подхвате. А капитан, оказывается, наблюдал, как у меня все получается. Нул. в потому видно, решил, что, уж если я, не видно, решил, что, уж если я, не

B MYPMAHCKE

считаясь со сном, выхожу на одну вахту, на другую, значит, будет толк. И стал он мне тогда объяснять

честь названа...

Знание северных морей, полученное от старого помора, очень пригодилось Зайцеву во время войны. Он стал военным лоцканом. Проводил в Архангельск караваны судов с грузами. А потом вместо рыбы тралил мины. Когда же очистили от них наши воды, снова пошел Зайцев на промысловый флот.

В изпоминатор капитанской ка-

кое дело.

Три месяца бороздил «Стерегущий» воды «дальнего запада»— так называют рыбаки район Атлантики у берегов Канады. И днем и ночью, в штиль и шторм готов был прийти на

Рыбаки с «БМРТ-419» из Архан-мъска, наверное, помнят случай, то произошел у них в районе Новой

шего на выручку.
— Заводить буксир,— вспоминает

HIOT

Анатолий Михайлович, — было очень трудно: ничего не видно из-за ливия. Но все-таки завели. А судно не
слушаетел — дрейф сильный. Вся
кормовая палуба — она очень ниясь
сидит—была в воде. Попнул трос,
он, между прочим, сорок один миллиметр в диаметре. Стали вторично
полходит. Тут уж они нам
бросательный конец подали. Закрепили мы его и повели к берету, к
Галифаксу. Пол берет зашли — тут
потише стало. Водолавы наши спустидись д. одинналидать, часов разма-

море и новые друзья

С Владимиром Берданкиным случай свел меня в управлении Мурманского рыбного порта. Он ждал помполита Никитина.

Характеристику взять у него до, — объяснил Володя, — учиться

поступаю, на курсы судовых элект-

риков.

Родом Берданкин из Чернигова.

Когда после окончания одиннадцатилетки и непродолжительной работы
на комбинате синтетического волокна его призвали в армию, он выбрал
Северный флот. Отслужив, Владимир
вернулся домой, но очень скоро почувствовал то, что называют «зовом
мовя»...

Прямо с вокзала Берданкин напра

Прямо с вокзала Берданкин напра-висля в отдел кадров рыбного порта. Его зачислили в учебную команду на траулер «Советская Конституция» изучать основы морского дела, а по-том направили ремонтировать моро-зильный траулер «Примуки». Влади-мир нес вахту, «шкрибал» экорные цели и почти каждый день загляды-вал в комценко к имстектому отдела.

И однажды ему сказали:

— Якорь чист!

Пойдете на БМРТ «Куприн — поидете на бит г укуприм-Навества запомнил он свою пер-вую отходную вахту — команды ка-питана Николая Александровича Зо-тикова, тромыхание по борту якор-ной цепи и, наконец, голос с па-

текается по воде. Так вот он каков — район промысла! Вокруг снежной заметью кружат чайки. Они везде: на мачтак, у бортов, над самой водой. Они кричат так громко, что Владимир не слышит, что говорит ему его новый дружок, тоже матрос второго класса, Вододька Самсонов, парець из Нодмосковья. ТРИ АДРЕСА

Подмосковья.

— Старые рыбаки говорат, что чайки сулят удачу, кричит в ухо Владимиру Самсонов. И тут же осекается под свиреным взглядом Федора Селиванова.

— Помолчи, салага, бурчит Федор. Он рыбачит уже вътнадцать лет и не терпит, когда нарушают древний закон рыбаков; не товорить об удаче, пока улов не окажется на палубе.

— Стоп машина — турх комули.

палуое.
— Стоп, машина,— тихо командует капитан, словно опасаясь, что его голос может услышать рыба. И через несколько мгновений звучит новая команда:

Самый малый вперед!

Упругое, свитое в тяжелый жгут тело трала скользит по слипу и, шипя, скрывается под водой. Разматываются стальные тросы, все глуб-же и глубже уходя под воду. Но вот они замирают и натягиваются, как две струны.

две струны. Сейчас все, за исключением ма-шиниой команды, выскочили на па-лубу. Вскитает вода, и из морской пучным выныривает грал. Его сереб-ряная сигара так и переливается на солице. На него белым скерчем па-дают чайки. Они рвут из ячеек гра-ла трепецуцијую рыбу. Нет, чайки не опиблись!

па тренецупуно рыоу, гет, чанки не опиоблясь!

Четвре месяца—90 промысловых суток — промышлял «Куприн» палтус, треску, хек. Но вот остались за кормой Лабрадор, остров Сейбл, Фарерские острова, берега Испандии... «Куприн» держая курс на Мурманск. Настроение у всех веселое — план выполней на 111 процентов. 2.450 тонн рыбы покомтся в трюмах. На берегу Владимира ждало письмо от отца. Он спрацивал, не собирается ли мололой рыбак вернуться домой. Поплавал, мол, и хватит. Раздумывая над письмом, Владимира вспомний и тяженые важты в троме, когда за смену приходилось перекантовывать до двадити тонн ящимое с рыбой, жестокий шторм, защенивший х в Атлантике. Но сильней осказаих в Атлантике. По сильней оказа-пось другое — море и новые друзья с которыми не страшен никакой ура-

мурманск.

«КВНШАМОД» СЕЙСМОСТАНЦИЯ

последняя колонка

Каждые пять минут на земном шаре происходит одно землетря-сение. О большинстве из них «до-гадываются» только очень чуткие к колебаниям почвы приборы-сейсмологов — настолько слабы подземные толчки. Но и такие по-зывные о многом могут поведать ученым. Вот почему специалисты Института сейсмостойкого строиученым, вот почему специалисть Института сейсмостойного строи тельства Госстроя Туркменско ССР снабдили здания гостиниць «Ашхабад» и четырехэтажного жи лого дома в 10-м микрорайоне столицы республики необычным «Дамайным» сейсмоставиченым зараждивами ставиченым зараждивами ставиченым зараждивами сейсмоставиченым зараждивами зараждива ми» сейсмостанциями.

«домашними» сейсмостанциями. Специальные датчики, вмонтиро-ванные в стены и перекрытия зда-ний, регистрируют не только си-лу и направление колебаний соо-ружения, но и процессы, происхо-дящие в строительных конструк-циях при землетрясениях. Первые данные, полученные с помощью этих «сейсмостанций на дому», стали хорошим подспорьем для проектировщиков в сейсмических зонах страны. А. ПАНАСЕНКО.

а. Панасенко, АШХАБАД.

ЗАЯЦ-ВЕЛИКАН

ЗАЯЦ-ВЕЛИКАН
Оп один-единетвенный на Северном Кавказе. Размеры его внушительны, и весит он, видимо, несколько тони. Каждый, кто едет из Черкесска в Зелеичук, непременно обращает винмание на это каменное извалние. Но на один скульптор не подпимался на отвесную скалу, чтобы высечь из камин зайщательности дорожники треста «Севкав-еликана. Автор — слепой случай. Дорожники треста «Севкав-еликана. Автор — Агеть се ваорвали, а на оставшейся скале строители с удивлением обнаружили огромный камень, напожили огромный камень, напоминающий зайца.

черкесск.

музей древней МЕТАЛЛУРГИИ

Он существует в польском город-ке Нова-Слупи и неизменно привле-кает толпы туристов. Здесь их зна-комят с развитием металлургии в первые столетия нашей эры и со способами выплавки железа в назем-ных железоплавильных печах — так назавлемых, атымарках м. азываемых «дымарках».

две тысячи лет назад в северо-зосточной части Келецкой земли су-ществовало более 10.000 таких «ды марок», в которых выплавляли же лезо. В те времена район Свенток шиских гор был одним из крупней ших в Европе центров металлургия

Современные металлурги из Нова Слупи производят железо в «дымар ках» все по тому же старинному ме едальоны, булавки, браслеты

ШКОЛА ДЛЯ СЛОНОВ

На Цейлоне существует школа для... слонов. В течение восьми месяцев ее питомцы должны освоить несколько основных спредметов». Это гимнастика, работа в поле, корчевание леса, перевожка грузов и людей, выработка походки и даже... этика поведения. Учение приносит свои тлолы. Вышколенные слоны даже помогают лювить своих живущих на свободе собратьев, которых затем зачисляют в это сучебное заведение». (АПН).

СЛУЧАЙ В АЭРОПОРТУ

Совершив тяжкое преступление екто Абдрашитов скрылся. Шл некто Аодрашитов скрылся. Шло время, но преступник, что называется, словно сквозь землю провалился. Стало ясно, что он где-то затаился: выжидает, пока утихнет тревога. Но кольцо поиска становилось все бие тось все уже

лось все уже ...Оперативная группа, возглавляе-мая старшим лейтенантом В. Ивах-ниным, зашла в зал ожидания аэропорта. Патрульные обратили внимание на девушку, готовившуюся к посадке в самолет. Что-то ее облике напомнило им разыски ваемого.

— Куда едете? — спросили де

вушку.
А она заговорила... мужским го-лосом. В кабинете следователя Аб-драшитов (а это был именно он) досадовал: не помогла хитрость. Около месяца безвыходно просидел он в квартире знакомых. Задумал «перевоплотиться», подогнал по своей фигуре женское платье, по-красия волосы, загримировался. Но тщетно... В. НИКОЛАЕВ

РЕДАКЦИОННАЯ коллегия.

ТЕЛЕВИДЕНИЕ

3 ДЕКАБРЯ
ПЕРВАЯ ПРОГРАММА. 10,15 —
«Жавороном». Концерт. 10,45 —
«Шаги пятнетки». 11,00 — «Тры
версии». Телеспектанль. (Цв.).
16,20 — «Народные мастера прикладного искусства», «Белое кру-16-20 — «Народные мастера При-младного искусства», «Белое ири-младного искусства», «Белое ири-жево зимы», 17.05 — «Светит ввездочка», 17.30 — «Ленинский университет миллионов», 18.05 — «Торода и годы», 20.00 — «Шаги пяти-мественный телефильм, 20.15 — «Шаги пятилетин», 20.35 — «Вре-мя», 21.00 — Л. Толстой «Се-мейное счастье». Телеспектамль, (Цв.), 22.15 — «Осстини», Теле-фильм, 22.45 — Концерт. ВТОРАЛ ОТЕРСТИКИЯ, 18.30 — ВТОРАЛ ОТЕРСТИКИЯ, 20.30 — «Спомойной мо-чем мальшим!», 20.45 — «По Каре-чим, мальшим!», 20.45 — «По Каре-чим, мальшим!», 20.45 — «По Каре-им, мальшим!», 20.45 — «По Каре-им», Документальный фильм. (Цв.), 21.15 — «Моя любовь», Худо-мественный фильм, 22.35 — «Мо-снав вмера, сегодня, завтра», «Проспект Вернадского», «ЕТВЕТРЯЯ ПРОГРАММА, 19.30 —Концерт мастеров искусств Уд-муртской АССР, 21.40 — «Будь всегда в форме!», Передача из ГДР, (В записи),

ВТОРАЯ ПРОГРАММА. 18.05 —

«Человен и его дело». Репортаж с Подольского ордена Леннна ма-шиностроительного завода имени Серго Орджоникидзе. 18.35 — До-нументальный телефольм. 19.30 — «На московеной орбите». 19.30 — «На московеной орбите». 19.30 — «Концерт из произведений А. Скра-бина. В перерыве (20.35) — «Спо-койной ночи, мальшим!». 21.50 — «Первый троллейбус». Художест-венный фильм.

«СТЕРЕГУЩИЙ», КАЮТА

КАПИТАНА ЗАЙЦЕВА

венный фильм.

«Прогресс», Интервизионный мурнал. 20.15 — «Клуб кимопутешественников». (Ца.), 21.15 — «Зареченские женки». Худомественный телефильм. 21.55 — Концерт. Передача из Польши. ON PAAMO

3 ДЕКАБРЯ
ПЕРВАЯ ПРОГРАММА. В эфире
«Сельская радиостанция»: 5.30 — Радиомурмал «Земя» и подия: 12.30 —
«Пути-дороги сельсине». 8.45 —

Варослым о детях. Л. Пинчук — «Таким был ее отец». Очерк. 9.15 — «Ритмы серяца». Радиокомпозично творчестве татарского позта колимента и по творчестве татарского позта колимента и по творчестве татарского позта колимента и по денине. 10.05 — Для детяте. В. Ледков — у нас в тундрого на поста колимента и по творчества и по творчества, 11.30 — выступают участничности Центрального клуба милиции Москвы. 13.00 — «И Е. Репин и музыка». Радиомери. 14.00 — «Шиола змономических значины. Передача Свераловского раны и музыка». Радиомери. 15.30 — Ана заставе». Песни Б. Терентьева на стихи советских поэтов. 16.00 — Ана детаве». Песни Б. Терентьева на стихи советских поэтов. 16.00 — Ана раста в по творчество. 18.10 — «Насство». 18.00 — «Насство». 18.10 — Концерт по заявкам сомений учиверските и милиства портивополомностей». Беседа доктора

философских наук С. П. Дуделя. 19:20 — Наши комментарии. 19:30 — «Кармен». Радиономпозиция по опере Бизе и новелле Мериме. В антракте — Международный днев-ник. 22:30 — «Сокровища нашей фонотенки. Читает В. Топорнов. дина Немашева. 00:033 — «Для тох, кто не спит». Программа радио-станция «Юность».

Станции «Юность».

4 ДЕКАБРЯ

ПЕРВАЯ ПРОГРАММА. В эфире
«Сельская радиостанция»: 5.30 — Узремний концерт; 6.30 — Радиожурнал «Земля и люди», 8.45 —
«О вас и для вас». Радиожурнал ний потовый лицик». 10.05 — для потовый лицик». 10.05 — для для детей: 1. Радиотеатр «Малыш».

А. Аркадыев и С. Рунге — «Путешествие с корабликом». 2. «Музыкальная шкатулка». 11.10 — Пробремы научно-технического прогреста. «Прибор-тигант». Тездиогредача на Софин. (2.15 — А. Холминов — кантата «Здравствуй, Родина!». 12.30 — «Рабочая радиозета». Радиорассказ о строителях

гидроэлентростанции на Енисее. 14.00 — «Огни Триполья». Очерк. Подготовлен Унраинсним радио. 15.15 — «Информация, угравление, информация, информация,

郷 ПОГОДА

3.XII. Солнце: восх. 8.38, зах. 16.02. Долг. дня 7.24. 3-5 ДЕКАБРЯ

облачная погода с произвениями, временами снег с дождем. Сегодия днем местами слабый гологед и туман. Температура около О. Тем-нература 4 декабря ночью О-ми-нус 5, дием минус 1—плюс 3; 5 де-кабря ночью 3—7 градусов моро-за, днем 0—минус 4.

наш адрес:

ПАШ АДГЕС:
Москва—центр, ул. Горьного, 18.
Телефоны:
для справок — 299-39-06,
отдел писем — 299-42-00,
приемная редакции—299-60-64,
издательство — 299-76-32.
Телекс: 2377.

«ТРУД» ● 4 стр. ● 3.12.70 г.

Газета печатается в 37 городах: Алма-Ате, Баку, Вильнюсе, Волгограде, Ворошиловграде, Воронеже, Горьком, Днепропетровске, Донешке, Запорожье, Иркутске, Казани, Кемерове, Киеве, Кишиневе, Красноярске, Куйбышеве, Ленинграде, Львове, Минске, Москве, Новосибирске, Одессе, Омске, Перми, Ростове-на-Дону, Саратове, Симферополе, Ташкенте, Тбилиси, Уфе, Хабаровске, Харькове, Целинограде, Челябинске,